

Посещение выставки-форума «Информационные технологии в образовании» – прекрасная возможность ознакомиться с перспективными направлениями в области ИТ, а также с современными технологиями, которые могут использоваться в образовательном процессе на всех уровнях системы образования.

Р. В. Детскина

ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКА ТЕКСТОВ НЕМЕЦКОЯЗЫЧНЫХ КИНОРЕЦЕНЗИЙ

Предметом нашего исследования являются тексты немецкоязычных кинорецензий на фильмы в жанре «драма». В основу выделения лексико-семантических групп в данных текстах кинорецензий положен денотативный или тематический принцип. В нашу задачу входило определение основных семантических подклассов лексики текстов отобранных кинорецензий с целью выявления специфики употребляемой лексики в данных видах кинорецензий.

Данные о семантических подклассах немецкоязычных кинорецензий на фильмы в жанре «драма» представлены в таблице.

№ п/п	Семантический подкласс	Примеры	Абсолютная частота употребления	Относительная частота употребления
1.	Слова, связанные с понятиями <i>несчастье, горе, трагедия</i>	der Krieg; ums Leben kommen; der Tod; die Tragödie; die unglücklichen Zufälle; dramatische Bilder vom Überlebenskampf	16	0,13
2.	Слова, называющие профессии, звания, статус героев фильма	der Arzt; der Altphilologe; der Linguist die Waffelverkäuferin; der Bauarbeiter; der Anwalt	14	0,12
3.	Слова, называющие членов семьи	der Sohn; die Mutter; der Vater; die Schwester; die Tochter; der Bruder	13	0,11
4.	Слова, связанные с понятием <i>противоправное деяние</i>	der Anschlag; ermorden; klauen; der entführte Mann; die Korruption	12	0,1
5.	Слова, называющие профессии создателей фильма	der Regisseur; der Schauspieler; der Drehbuchautor	11	0,09
6.	Слова, связанные с понятием <i>изменение к лучшему</i>	die Genesung; wieder jung werden; die Vergebung; die Lösungen für große Probleme	8	0,066

7.	Слова, выражающие эмоциональное состояние человека	rächen; die Verzweiflung; leiden; enttäuschen; die Hoffnung; die Rache	8	0,066
8.	Слова, называющие место происхождения в фильме действия (географические названия)	Israel; Beirut; Deutschland	8	0,066
9.	Слова, связанные с понятиями <i>борьба, противостояние</i>	um das neu gewonnene Leben kämpfen; ringen; um die Würde und das Lebensglück kämpfen	7	0,058
10.	Слова, указывающие на исторические события	der Zweite Weltkrieg; der braune Diktator Deutschlands; die palästinensischen Flüchtlingslagern Sabra und Schatila	6	0,053
11.	Слова, связанные с понятием <i>опасность</i>	die Flucht; das gefährliche Netz; die Dämonen; in Gefahr sein	5	0,042
12.	Слова, связанные с понятием <i>необратимая потеря</i>	das verlorene Glück; kein Zurück in die Gesellschaft; aus dem Job geworfen sein	4	0,033
13.	Слова, называющие жанр фильма	das gediegene Kostümdrama; das Familiendrama; das mitreißende, kluge Drama über moderne Arbeit	4	0,033
14.	Слова, описывающие отношение зрителя к фильму	die Aufmerksamkeit erhalten; begeistern; bewegen; berühren	4	0,033
ИТОГО:			120	

Данная таблица дает представление о том, слова с какой семантикой наиболее часто встречаются в текстах немецкоязычных кинокритических рецензий на фильмы в жанре «драма». Из представленной таблицы видно, что наиболее многочисленными семантическими подклассами лексики анализируемых кинокритических рецензий на «драмы» являются: слова, связанные с понятиями *несчастье, горе, трагедия*; слова, называющие профессии, звания, статус героев фильма; слова, называющие членов семьи; слова, связанные с понятием *противоправное деяние*. Данные семантические подклассы лексики составляют соответственно 13 %, 12 %, 11 % и 10 % от общего числа лексических единиц.